

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2016/2017-2018/2019
(skrajne daty)

1.1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/ MODULE

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język angielski
Kod przedmiotu/ modułu*	
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Medyczny
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Języków Obcych
Kierunek studiów	Elektroradiologia
Poziom kształcenia	pierwszego stopnia
Profil	praktyczny
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	rok I semestr 1, 2; rok II semestr 3, 4
Rodzaj przedmiotu	przedmiot treści kształcenia ogólnego
Koordynator	mgr Joanna Mazur
Imię i nazwisko osoby prowadzącej/ osób prowadzących	mgr Aneta Maciąg, mgr Anna Nowak

* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

1.2. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (samokształcenie)	Liczba pkt ECTS
	30						25	2
	30						25	2
	30						25	2
	30						25	2

1.3. Sposób realizacji zajęć

☒ zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.4. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

Zaliczenie z oceną w semestrze I-IV, egzamin końcowy w formie testu jednokrotnego wyboru.

2. Wymagania wstępne

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1. Cele przedmiotu/ modułu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem angielskim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.
C4	Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu elektroradiologii).
C5	Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.

3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU

EK (efekt kształcenia)	Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01 (K_U15)	posiada umiejętność pozyskiwania informacji z literatury, baz danych oraz innych źródeł, integrowania tych informacji, interpretowania i wyciągania wniosków oraz formułowania opinii	M1_U06 M1_U12
EK_02 (K_U16)	posiada umiejętność komunikowania się w języku angielskim, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	M1_U14
EK_03 (K_U20)	potrafi przedstawić wybrane problemy medyczne w formie ustnej i pisemnej, adekwatnie do poziomu odbiorców	M1_U08 M1_U12 M1_U13

3.3 TREŚCI PROGRAMOWE

A. Problematyka ćwiczeń konwersatoryjnych.

Treści merytoryczne
Semestr 1
1. Zajęcia organizacyjne – przedstawienie realizowanych treści, formy zaliczenia oraz piśmiennictwa. Studia na uniwersytecie – opis kształcenia, struktura uniwersytetu, studia na Wydziale Medycznym – program i forma zajęć, zaliczenia i egzaminy, międzynarodowe egzaminy językowe, oferta kursowa.
2. Ogólne słownictwo medyczne – wywiad medyczny, uprzejme prośby, wydawanie instrukcji, skargi, pomieszczenia w szpitalu.
3. Język angielski na co dzień – rozmowa o pracę. Pisanie – listy formalne – list motywacyjny, CV.
4. Zdrowie – wizyta u lekarza.
5. Ogólne słownictwo medyczne – osoby zatrudnione w szpitalu, skierowanie do specjalisty, procedury medyczne, umiejętności komunikacyjne, przedmioty na oddziale szpitalnym, wyposażenie medyczne.
6. Wiek i starzenie się.
7. Ubrania i moda.
8. Podróż samolotem.
9. Kości i stawy; schorzenia układu kostnego.
10. Środowisko naturalne i pogoda.
11. Ryzyko i adrenalina.

12. Survival – prawdziwa historia.
13. Muzyka i emocje.
14. Sen i zdrowie.
15. Wypadki – typy złamań, opisywanie złamań na zdjęciach RTG.
Semestr 2
1. Wypadki – przyczyny kontuzji.
2. Rozmowa z pacjentem, który doznał kontuzji – informowanie pacjenta o zaleceniach lekarza.
3. Sytuacje konfliktowe.
4. Ciało ludzkie i język ciała – gesty.
5. Zbrodnie i kara.
6. Pisanie – list wyrażający skargę/ reklamację.
7. Pisanie – opisywanie zdjęcia.
8. Język i technika przedstawiania prezentacji naukowych.
9. Wiadomości i media.
10. Prawda i kłamstwa – reklama.
11. Pisanie – wyrażanie opinii.
12. Nauka. Krótkie formy pisemne – wynalazki medyczne.
13. Siła słowa – dobre i złe prezentacje. Mini prezentacje – wybrany problem medyczny.
14. Skróty i skrótownice – radiologia, radiologia konwencjonalna i zabiegowa.
15. Często spotykane wyrażenia zawierające skróty.
Semestr 3
1. Studia na Wydziale Medycznym – forma zajęć i kryteria zaliczenia przedmiotu.
2. Ciało ludzkie – układy ciała człowieka: układ kostny, mięśnie ciała; urazy układu mięśniowo-szkieletowego.
3. Ciało ludzkie – układy ciała człowieka: sercowo-naczyniowy, oddechowy, nerwowy, pokarmowy, moczowy.
4. Ciało ludzkie wewnątrz – struktury anatomiczne.
5. Pozycja anatomiczna – opisywanie stosunków anatomicznych.
6. Opisywanie zmian w badaniu radiologicznym – opis stosunków anatomicznych.
7. Opisywanie zmian w badaniu radiologicznym – szyk wyrazów. Opisywanie zmian ogniskowych – połączenia międzywyrazowe.
8. Standardowe wyniki badań prawidłowych.
9. Pierwsze wyniki po angielsku – samodzielny opis radiologiczny.
10. Opisywanie różnych cech radiologicznych. Wyrażenia często spotykane w opisach.
11. Przykładowy opis – opis badania MR stawu kolanowego.
12. Dyktowanie wyniku badania radiologicznego.
13. Specjalistyczne materiały źródłowe – medyczne bazy danych, czasopisma medyczne.
14. Materiały dla Wydziału Medycznego na stronie e-dydaktyki CJO.
15. Język i technika przedstawiania prezentacji naukowych – przykładowe prezentacje na stronie CJO.
Semestr 4
1. Przykładowy test egzaminacyjny na poziomie biegłości językowej B2.
2. Radiologia zabiegowa – narzędzia i urządzenia, części garderoby medycznej.
3. Wyposażenie angiograficzne pracowni zabiegowej.
4. Rozmowa z pacjentem oraz rodziną przed i po zabiegu.
5. Komunikacja ze stażystą.
6. Rozmowa z pielęgniarką i technikiem.
7. Na dyżurze – polecenia wydawane pielęgniarkom na dyżurze.
8. Karta historii choroby – rubryki i punkty karty zabiegowej.
9. Opis procedury radiologii zabiegowej.
10. Opis działań niepożądanych po podaniu środka kontrastowego.
11. Na dyżurze – najczęstsze konstrukcje i przydatne wyrażenia.

12. Dialogi na dyżurze.
13. Rozmówki radiologiczne – scenariusze rozmów.
14. Porównanie programów kształcenia w kraju i za granicą.
15. Przegląd oferty kursowej – możliwości dalszego kształcenia.

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Ćwiczenia konwersatoryjne:

Praca w parach i w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z elektroradiologii, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka angielskiego specjalistycznego.

4 METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_02, EK_03	TEST ZALICZENIOWY PISEMNY, EGZAMIN PISEMNY	ĆW
EK_01	PREZENTACJA MULTIMEDIALNA – EGZAMIN USTNY	ĆW
EK_02, EK_03	ODPOWIEDŹ USTNA	ĆW

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Egzamin po IV semestrze (EK_02, EK_03) – egzamin pisemny testowy na poziomie B2 (70 % oceny końcowej). Ocena końcowa z egzaminu jest obliczana w proporcjach 70% i 30% części pisemnej i ustnej.

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, przygotowanie do zajęć a także obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

5.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

4.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

4.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

3.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

3.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

2.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

Forma zaliczenia – zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru, test luk, wypowiedź otwarta 120-150 słów, tłumaczenie na drugi język.

Egzamin ustny na poziomie B2 – prezentacja multimedialna (opracowanie i przedstawienie prezentacji na zadany przez prowadzącego temat przy wykorzystaniu materiałów źródłowych) – 30% oceny końcowej

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej (EK_01, EK_02, EK_03):

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

5.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%
 Ocena +dobra/ dobra: dobry/ zadowalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi
 4.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%
 4.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%
 Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna
 3.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%
 Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania
 3.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%
 Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji
 2.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

Ćwiczenia konwersatoryjne:

Zaliczenie z oceną (semestry 1-4)

Ocena umiejętności (EK_01, EK_02, EK_03):

- obserwacja w trakcie zajęć
- test zaliczeniowy pisemny/ kolokwium ustne
- wypowiedź pisemna

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

Aktywność	Liczba godzin/ nakład pracy studenta
godziny zajęć wg planu z nauczycielem	30+30+30+30=120
przygotowanie do zajęć	15+15+15+15=60
udział w konsultacjach	2+2+2+2=8
czas na napisanie referatu/eseju	5+5+5+5=20
przygotowanie do egzaminu	5+5+5+5=20
udział w egzaminie	0+0+0+2=2
Inne (jakie?)	-
SUMA GODZIN	57+57+57+59=230
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	2+2+2+2=8

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	-
zasady i formy odbywania praktyk	-

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Pohl A., *Test Your Professional English: Medical*, Longman – Pearson Education, 2002.

Oxenden C., C. Latham-Koenig, *English File Upper-Intermediate 3 Ed.*, Oxford 2014. + zeszyt ćwiczeń

Ribes R., P. R. Ros, *Angielski dla Radiologów*, medmedia 2011

Literatura uzupełniająca:

Lipińska, A., S. Wiśniewska-Leśków, *English for Medical Sciences Extra Language Practice*, MedPharm Polska, 2015

Ciecierska J., B. Jenike, K. Tudruj, *English in Medicine*, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, wyd. VI

Murphy R., *English Grammar in Use. Second Edition*, Cambridge

Vince M., P. Emmerson, *First Certificate Language Practice*, Macmillan, 2003

McCarthy M., F. O'Dell, *English Vocabulary in Use Upper-Intermediate*, Cambridge 2012

Walker E., S. Elsworth, *Grammar Practice for Upper Intermediate Students*, Longman 2000

McCarter, S., *Oxford English for Careers: Medicine 2*, OUP, 2010

Słomski P., P. Słomski, *Podręczny Słownik Medyczny Angielsko-Polski i Polsko-Angielski*, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, wyd. II

Aktualne materiały prasowe:

<http://www.birpublications.org/loi/bjr>

<http://www.bir.org.uk/>

<http://www.bir.org.uk/publications/journals/>

<http://www.radiologyeducation.com/>

Materiały dla Wydziału Medycznego na stronie <http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl>

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej